

**DESIGNED  
FOR RACERS**  
**BUILT  
FOR RIDERS**

**aprilia<sup>®</sup>**

**RSV4 RF  
RSV4 RR**

#be **a** racer

RSV4<sup>RF</sup>

#be **a** racer

Essere Racer non è una professione, ma un modo di essere,  
qualcosa che sta dentro di noi, nel nostro DNA.

Se ami salire in sella alla tua moto, sentire il vento  
scivolare lungo la carena e guardare il mondo scorrere  
attraverso la tua visiera, noi ti capiamo.

Ci sentiamo così dal nostro primo rombo.

Sei un vero racer?

Visita il nostro sito [bearacerclub.aprilia.com](http://bearacerclub.aprilia.com)  
ed entra a far parte del club



# WINNING TECHNOLOGY FROM RACE TO ROAD

APRILIA RSV4 È LA MOTO CAMPIONE DEL MONDO NEL WORLD SUPERBIKE. CON 294 GRAN PREMI CONQUISTATI NEL MOTOMONDIALE APRILIA DETIENE IL RECORD DI VITTORIE TRA I COSTRUTTORI EUROPEI NELLA STORIA DELLA MASSIMA COMPETIZIONE MOTOCICLISTICA. A QUESTI SI AGGIUNGONO BEN 54 TITOLI MONDIALI: 38 NEL MOTOMONDIALE (20 NELLA 125 E 18 NELLA 250), 7 IN SUPERBIKE (DOPPIETTA PILOTI E COSTRUTTORI NEL 2010, 2012, 2014 E COSTRUTTORI NEL 2013) E 9 NELLE DISCIPLINE OFF ROAD (7 NELLE SUPERMOTO E 2 NEL TRIAL). TECNOLOGIA, INNOVAZIONE: APRILIA HA LA COMPETIZIONE NEL SANGUE, NELLA TESTA, NEL DNA.



**“APRILIA RACING  
IS THE MOST SUCCESSFUL  
EUROPEAN TEAM”**

aprilia®

RSV4<sup>RF</sup>



## SUPERBIKE

PER CELEBRARE L'ARRIVO DELLA NUOVA RSV4, APRILIA PRESENTA ANCHE L'ESCLUSIVA VERSIONE RSV4 RF IN 500 ESEMPLARI NUMERATI GIÀ EQUIPAGGIATI DI RACE PACK CHE COMPRENDE CERCHI IN ALLUMINIO FORGIATO E SOSPENSIONI ÖHLINS (AMMORTIZZATORE, FORCELLA E AMMORTIZZATORE DI STERZO), OLTRE ALLA SPECIALE GRAFICA "SUPERPOLE".

**aprilia**<sup>®</sup>

**RSV4RR**



# SUPERTECH

APRILIA RSV4 RR È PROPOSTA IN DUE ACCATTIVANTI VARIANTI CROMATICHE, ENTRAMBE OPACHE, SU BASE NERA E GRIGIA (GRIGIO BUCINE E NERO ASCARI).

DISPONIBILE ANCHE IN ALLESTIMENTO RACE PACK.

# 201 CV

# RSV4

## 01 POTENZA

LA RIVOLUZIONE DI RSV4 INIZIA DAL CUORE DELLA MOTO, SI SENTE DAL RUGGITO TRAVOLGENTE DEL MOTORE 4 CILINDRI A V DI 65°, SI MISURA NELLE FANTASTICHE PRESTAZIONI SUL CIRCUITO DI GARA. IL PROPULSORE V4 65° È INFATTI IL PIÙ RIVOLUZIONARIO, ED AL TEMPO STESSO IL PIÙ POTENTE, MAI REALIZZATO DA APRILIA.

NUOVA CENTRALINA  
MM 7SM CON  
OVERCLOCK A 64 MHZ

NUOVO  
AIR BOX

NUOVI ASSI  
A CAMME  
FORGIATI

NUOVE TESTATE

VALVOLE  
DI SCARICO  
IN TITANIO

NUOVE  
BIELLE PANKL

NUOVO  
BASAMENTO  
MOTORE CON  
RIDOTTE  
PERDITE  
D'ATTRITO PER  
VENTILAZIONE

NUOVO IMPIANTO  
DI LUBRIFICAZIONE

NUOVO ALBERO  
MOTORE ALLEGGERITO



### V STRETTA

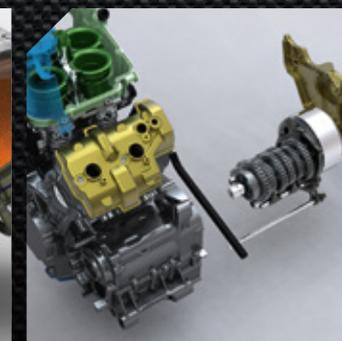
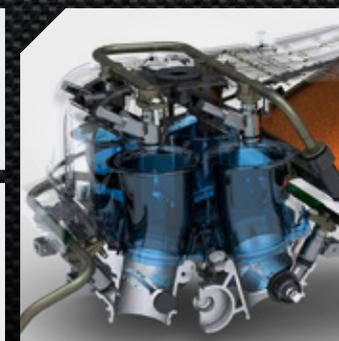
La sua architettura a V "stretta" ha consentito di creare un motore con una compattezza paragonabile ad un bicilindrico, perfettamente inserito nella ciclistica, ed al tempo stesso con un alesaggio estremamente "spinto", a tutto vantaggio delle prestazioni in termini di potenza e di coppia. Vibrazioni attenuate grazie ad un contralbero di equilibratura.



CORNETTI ALTI



CORNETTI BASSI



### PRONTO GARA

Sistema di aspirazione con cornetti ad altezza variabile in base ai giri motore, che ottimizza il livello di coppia richiesto in ogni istante e ad ogni regime. Materiali ultraleggeri, come il titanio e il magnesio che ne hanno permesso la riduzione del peso complessivo.

### DOPPIA INIEZIONE

Soluzioni avanzate anche per quanto riguarda l'alimentazione. Due iniettori per cilindro: - uno, a valle della farfalla, per ottenere una buona guidabilità - l'altro, "a doccia" nell'airbox, che entra in funzione a carichi e regimi elevati, permettendo una più efficace polverizzazione e vaporizzazione della benzina con un aumento della potenza erogata. Per offrire in ogni condizione la giusta coppia e la migliore erogazione.

### CAMBIO ESTRAIBILE

Il cambio estraibile, soluzione tipicamente racing, permette un'ottimale gestione del motore su ogni tracciato grazie alla velocità e facilità di manutenzione e sostituzione dei rapporti. Le prime tre marce hanno una rapportatura più ravvicinata, per migliorare l'accelerazione in rettilineo. La frizione con antisaltellamento meccanico offre un migliore controllo del freno motore e una maggiore stabilità della moto in staccata.

### ELETTRONICA ALL'AVANGUARDIA

Nel V4 65°, l'ingegneria motoristica più raffinata si sposa all'elettronica più all'avanguardia con la nuova centralina MM 7SM con overclock a 64 MHz. La tecnologia Ride-by-Wire Multimappa apre possibilità praticamente infinite nel controllo dell'erogazione, con la possibilità di cambiare "carattere" alla moto selezionando sul manubrio una delle tre mappature disponibili:

**T - TRACK** Per Top Riders: potenza ottimale in ogni istante e massima gradualità all'apertura del gas

**S - SPORT** Risposta fulminea del motore alla minima apertura del gas. Per chi vuole sentire un collegamento diretto col motore

**R - RACE** Derivata dall'esperienza Aprilia in SBK: freno motore minimo nelle decelerazioni e risposte ottimali del gas ad ogni apertura, per il miglior tempo sul giro

# V4 65°

# 02 CONTROLLO

RSV4

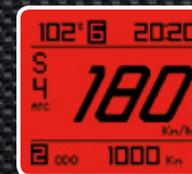
RSV4 RF E RSV RR SONO UNA GENERAZIONE AVANTI A TUTTI, IN CIRCUITO COME SULLA STRADA, GRAZIE AD UN NUOVO ED ESCLUSIVO PACCHETTO DI FUNZIONALITÀ, INTEGRATO AL SISTEMA RIDE-BY-WIRE E SVILUPPATO SULLA BASE DEI FENOMENALI SUCCESSI NEL CAMPIONATO MONDIALE SBK. UN AIUTO PRECISO E PERSONALIZZATO PER CONTROLLARE AL MEGLIO LA POTENZA EROGATA E LA TRAZIONE DELLA MOTO, SUPERANDO NUOVI TRAGUARDI NELLE PRESTAZIONI E NEI RISULTATI. PER TOCCARE EMOZIONI DI GUIDA MAI RAGGIUNTE PRIMA.

a PRC

Il display digitale permette di scegliere fra due diverse visualizzazioni, ognuna con le informazioni più importanti a seconda dell'utilizzo stradale o su pista:

## ROAD

Mostra in primo piano la velocità, a cui si aggiungono l'indicazione della mappa motore e il livello di ATC, la marcia inserita, l'odometro, la temperatura e l'orologio.



## RACE

Mette in risalto il cronometro, la marcia inserita, la mappa motore e il livello di ATC, riservando minore spazio a velocità e temperatura.



## ATC

(Aprilia Traction Control)

### MASSIMA TRAZIONE IN CURVA

Aiuta ad ottenere un grip superiore, attraverso il sistema brevettato di "slip control", erogando la potenza ottimale anche in funzione dell'angolo di piega. Permette di ottenere un maggior feeling con la ruota motrice, grazie alla fluidità di intervento ed è regolabile su 8 livelli, anche in movimento, senza chiudere il gas, utilizzando un joystick dedicato. Il sistema dispone di una procedura auto-configurante che rileva il diametro delle ruote e si adatta alle loro dimensioni, garantendo una risposta sempre precisa con qualsiasi tipo di pneumatico.



## ALC

(Aprilia Launch Control)

### PARTENZE BRUCIANTI

Permette di ottimizzare l'erogazione durante le partenze da fermo, funzionando in sintonia con il controllo di impennata, massimizzando la velocità in partenza. Si regola dal menu sul cruscotto su 3 livelli, a moto ferma, e poi si "arma" al momento dell'utilizzo.



## AWC

(Aprilia Wheelie Control)

### MASSIMO CONTROLLO IN ACCELERAZIONE

Consente di gestire al meglio l'accelerazione, utilizzando un sistema brevettato di controllo di impennata "wheelie detection" che interviene per mantenere la ruota perfettamente aderente all'asfalto ed è regolabile a moto ferma su 3 livelli, in maniera indipendente dagli altri sistemi.

## AQS

(Aprilia Quick Shift)

### CAMBIO MARCIA AL MILLISECONDO

Questo sistema di cambio elettronico consente di salire di marcia senza utilizzare la frizione e senza chiudere il gas, limitando il calo di giri del motore e migliorando il tempo sul giro in circuito. Presenta 3 tarature di tempi di intervento, a seconda di tre diverse soglie di giri.

TASTO MODE E JOYSTICK LIVELLI ATC

PULSANTE AVVIAMENTO E CAMBIO MAPPATURE

Il settaggio dei sistemi AWC e ALC avviene dal menu del cruscotto, tramite il tasto "mode" sulla sinistra del manubrio. Il sistema ATC invece può essere regolato in ognuno dei suoi 8 livelli in qualsiasi momento, anche con gas aperto, tramite un intuitivo joystick sulla sinistra del manubrio.

### AUTO-CALIBRAZIONE

Il sistema APRC è in grado di auto calibrarsi per adattare le reazioni del controllo di trazione a nuovi pneumatici diversi da quelli di primo equipaggiamento.

**ABS**

## 03 EQUILIBRIO

EQUILIBRIO ASSOLUTO. LA CICLISTICA È STATA PROGETTATA INTORNO AL MOTORE V4 65°, PER RAGGIUNGERE UNA PERFETTA CENTRALIZZAZIONE DELLE MASSE. UN RISULTATO OTTIMIZZATO DALLA COLLOCAZIONE DEL SERBATOIO, CON CARBURANTE IN GRAN PARTE SOTTO LA SELLA, PER RIDURRE LE DIFFERENZE DI BILANCIAMENTO FRA IL PIENO E IL VUOTO.



### RACE ABS

RSV4 RF e RSV4 RR adottano di serie un evolutissimo RACE ABS. Il sistema di antibloccaggio delle ruote nasce per garantire la massima sicurezza su strada, ma è stato sviluppato per aiutare ad ottenere la migliore performance in pista. Aprilia ha lavorato a stretto contatto con Bosch per definire la calibrazione ottimale dell'unità ABS 9MP, che costituisce il massimo della raffinatezza e della tecnologia oggi disponibile. Il sistema ha il peso record di appena 2 kg.



### SOSPENSIONI RACING

Sospensioni pluriregolabili per adattarsi a ogni tipo di percorso, sia su pista che su strada. Forcella anteriore da 43 mm e monoammortizzatore progressivo Sachs.

### AMMORTIZZATORE DI STERZO

L'ammortizzatore di sterzo garantisce una perfetta stabilità ad alte velocità e una precisione millimetrica nell'inserimento in curva.

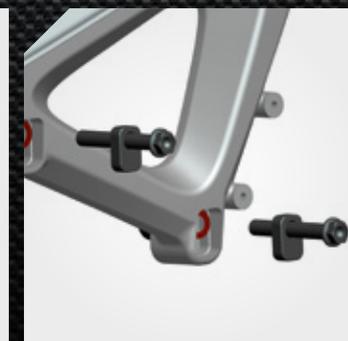
### FRENI PRONTO GARA

RSV4 monta un impianto frenante anteriore al top: potente, preciso e modulabile. Pinze Brembo monoblocco M430 a 4 pistoncini con pompa radiale, che stringono un doppio disco da Ø 320 mm con flangia in alluminio. Il posteriore monta una pinza a 2 pistoncini Brembo con disco da Ø 220 mm: il meglio disponibile nel panorama delle tecnologie racing.

## 04 PRONTO PISTA

**RSV4**

L'UNICA MOTO DI SERIE CHE TI SI CUCE ADDOSSO. RSV4 RR È LA PRIMA QUATTRO CILINDRI DI SERIE VERAMENTE "PRONTO PISTA". MERITO DI UNA FILOSOFIA PROGETTUALE RIVOLUZIONARIA, DELLA COMPONENTISTICA E TECNOLOGIA RACING PIÙ AVANZATA OGGI DISPONIBILE E DI UNA POSSIBILITÀ DI REGOLAZIONE PRATICAMENTE INFINITA: PER ADATTARSI COME UN GUANTO AD OGNI STILE DI GUIDA E TIPOLOGIA DI CIRCUITO.



### TELAIO IN ALLUMINIO

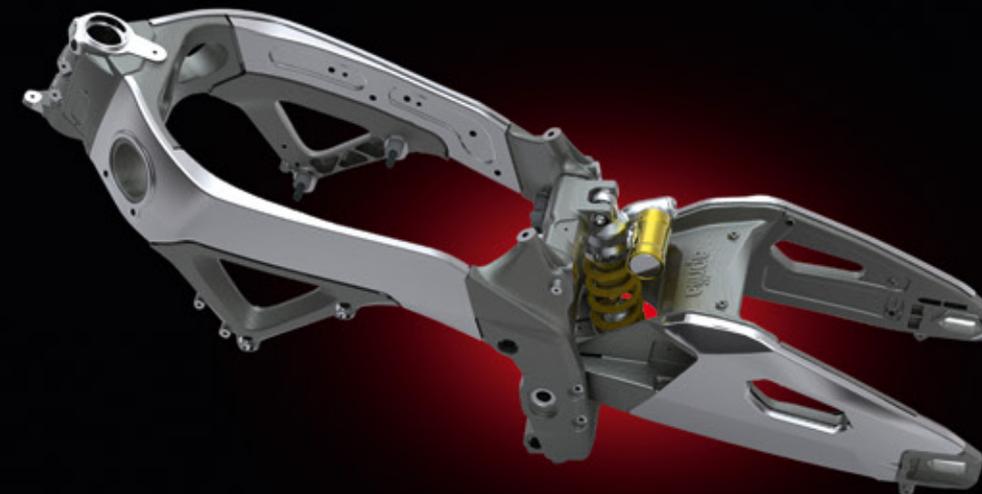
Il telaio è un capolavoro di tecnologia in bella vista, realizzato con elementi fusi e stampati, come da tradizione Aprilia. Ha un elevato livello di rigidità torsionale e flessionale, per un controllo ed un feeling perfetti, in entrata ed in percorrenza di curva. Anche il forcellone, nato dall'esperienza Aprilia nelle competizioni, è un "mix" rigido e ultraleggero di elementi in alluminio fusi e stampati, che permette un'estrema reattività al settaggio delle sospensioni.

### FORCELLONE ALLUNGATO

L'allungamento del forcellone posteriore ha consentito di migliorare la trazione in uscita di curva a full gas.

### REGOLAZIONI PRONTO PISTA

Per la prima volta su una moto di serie, alle sospensioni pluriregolabili si affianca la possibilità di regolare l'inclinazione e la posizione del canotto di sterzo, l'altezza del retrotreno e del perno forcellone e perfino la posizione del motore. Nessun'altra moto sul mercato consente, con questa facilità, un livello così elevato di personalizzazione. Con Aprilia RSV4, entri in pista e sei subito avanti a tutti!



# 05 ACCESSORI

ACCESSORI SU MISURA. ARRICCHISCI LA TUA RSV4, CON I COMPONENTI DEL RACE PACK: DALLA FORCELLA AGLI AMMORTIZZATORI ÖHLINS, DAGLI ELEMENTI IN CARBONIO AI CERCHI FORGIATI. OPPURE PERSONALIZZALA CON GLI ACCESSORI ORIGINALI NATI DALL'ESPERIENZA DI APRILIA RACING: COME LE PARTI IN ALLUMINIO RICAVATE DAL PIENO O LO SCARICO SLIP-ON BY AKRAPOVIC. RENDI LA TUA RSV4 ANCORA PIÙ TECNOLOGICA E PERFORMANTE.

SCOPRI TUTTA LA GAMMA ACCESSORI APRILIA SUL SITO [WWW.APRILIA.COM](http://WWW.APRILIA.COM)

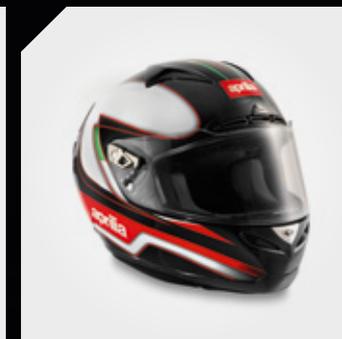
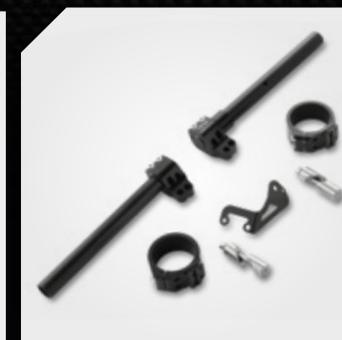
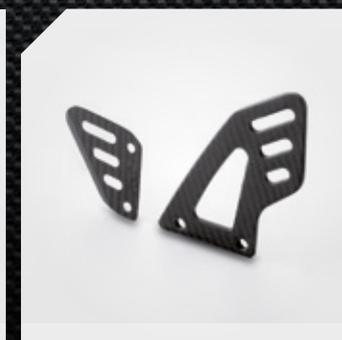
## V4-MP TELEMETRIA



IL FUTURO DELL'INTERAZIONE TRA MOTO E PILOTA. CON V4-MP ARRIVA LA TELEMETRIA RACING SULLA TUA MOTO. TRASFORMA IL TUO SMARTPHONE IN UN DISPOSITIVO DI REGOLAZIONE ATTIVA DEI SISTEMI ELETTRONICI APRILIA. UN NUOVO UTILE STRUMENTO CHE VA AD ARRICCHIRE L'AMPIO CATALOGO DI ACCESSORI DEDICATI ALLA RSV4.

Con questa eccezionale applicazione, lo smartphone diventa un vero e proprio sofisticato computer di bordo multifunzione. La comunicazione tra veicolo e pilota diventa attiva: dal tuo cellulare puoi cambiare i settaggi della moto, oltre a ottenere suggerimenti in tempo reale su come migliorare la prestazione in circuito in tutta sicurezza. Tra le principali nuove funzionalità di V4-MP spicca:

- ACTIVE ELECTRONIC SETUP
- ADAPTIVE RACE ASSISTANT
- ADVANCED TELEMETRY DASHBOARD



ACCESSORIO RACING: è destinato esclusivamente a motocicli impiegati su circuiti chiusi al di fuori della rete stradale pubblica e non deve essere utilizzato per nessun altro fine.



**RSV4 RR**  
NERO ASCARI



**RSV4 RR**  
GRIGIO BUCINE



**RSV4 RR RACE PACK**  
NERO ASCARI



**RSV4 RR RACE PACK**  
GRIGIO BUCINE



**RSV4 RF (RACE PACK STANDARD)**  
SUPERPOLE

<b>Motore</b>	Aprilia 4 cilindri a V longitudinale di 65°, 4 tempi, raffreddamento a liquido, distribuzione bialbero a camme (DOHC), quattro valvole per cilindro
<b>Carburante</b>	Benzina Senza Piombo
<b>Alesaggio e corsa</b>	78 x 52.3 mm
<b>Cilindrata totale</b>	999.6 cc
<b>Rapp. di compressione</b>	13.5:1
<b>Potenza max all'albero</b>	201 CV (148 kW) a 13.000 giri/min
<b>Coppia max all'albero</b>	115 Nm a 10.500 giri/min
<b>Alimentazione</b>	Airbox con prese d'aria dinamiche frontali. Cornetti di aspirazione ad altezza variabile controllati da centralina controllo motore; 4 corpi farfallati Marelli da 48 mm con 8 iniettori e gestione Ride-by-Wire di ultima generazione. Multimappa selezionabile dal pilota in marcia: T (Track), S (Sport), R (Race)
<b>Accensione</b>	Elettronica digitale Magneti Marelli integrata nel sistema di gestione motore, con una candela per cilindro, bobine tipo "stick-coil"
<b>Avviamento</b>	Elettrico
<b>Scarico</b>	Schema 4 in 2 in 1, due sonda lambda, mono silenziatore laterale con valvola parzializzatrice comandata dalla centralina gestione motore e catalizzatore trivalente integrato (Euro 3)
<b>Generatore</b>	Volano con magneti alle terre rare da 450 W
<b>Lubrificazione</b>	A carter umido con radiatore olio/aria, doppia pompa olio (lubrificazione e raffreddamento)
<b>Cambio</b>	Estraibile a 6 rapporti: 1°: 39/15 (2.600) 2°: 33/16 (2.063) 3°: 34/20 (1.700) 4°: 31/21 (1.476) 5°: 31/23 (1.348) 6°: 34/27 (1.259) Comando cambio con sistema elettronico Aprilia Quick Shift (AQS)
<b>Frizione</b>	Multidisco in bagno d'olio con sistema antisaltellamento meccanico
<b>Trasmissione primaria</b>	A ingranaggi a denti dritti e parastrappi integrato, rapporto di trasmissione: 73/44 (1.659)
<b>Trasmissione secondaria</b>	A catena: Rapporto di trasmissione: 41/16 (2.5625)
<b>Gestione della trazione</b>	Sistema APRC (Aprilia Performance Ride Control) che comprende controllo di trazione (ATC), controllo di impennata (AWC), controllo di partenza (ALC) tutti settabili e disinseribili indipendentemente

<b>Telaio</b>	Telaio in alluminio a doppia trave con elementi fusi e stampati in lamiera. Regolazioni previste: • posizione e angolo canotto di sterzo • altezza motore • altezza perno forcellone. Ammortizzatore di sterzo Sachs non regolabile [Ammortizzatore di sterzo Öhlins regolabile] Forcella Sachs steli Ø 43 mm; [Forcella Öhlins con trattamento superficiale TINI]. Piedini forgiati in alluminio ribassati per fissaggio pinze radiali. Regolabile in precarico molle, estensione e compressione idraulica. Escursione ruota 120 mm
<b>Sospensione anteriore</b>	Forcellone a doppia capriata in alluminio; tecnologia mista di fusione a basso spessore e lamiera. Monoammortizzatore Sachs regolabile in: idraulica in estensione e compressione, precarico della molla, lunghezza interasse. [Monoammortizzatore Öhlins con piggy-back completamente regolabile in: precarico molla, lunghezza interasse, idraulica in compressione ed estensione]. Biellismo progressivo APS. Escursione ruota 130 mm.
<b>Sospensione posteriore</b>	Ant: Doppio disco Ø 320 mm flottante con pista frenante in acciaio inox alleggerito e flangia in alluminio con 6 nottolini. Pinze Brembo M430 monoblocco a fissaggio radiale a 4 pistoncini Ø 30 mm contrapposti. Pastiglie sinterizzate. Pompa radiale e tubo freno in treccia metallica Post: Disco Ø 220 mm; pinza Brembo a 2 pistoncini isolati Ø 32 mm. Pastiglie sinterizzate. Pompa con serbatoio integrato e tubo in treccia metallica
<b>Freni</b>	ABS Bosch 9MP, regolabile su 3 mappe, dotato di strategia RLM (Rear wheel Lift-up Mitigation) e disinseribile
<b>ABS</b>	Aprilia in lega d'alluminio a 3 razze sdoppiate [forgiati in lega d'alluminio, completamente lavorati, a 5 razze sdoppiate] ant: 3.5"X17", post: 6"X17"
<b>Cerchi</b>	Radiali tubeless. Ant: 120/70 ZR 17 Post: 200/55 ZR 17 (in alternativa 190/50 ZR 17; 190/55 ZR 17)
<b>Pneumatici</b>	180 kg (senza batteria e senza liquidi) 18,5 litri (4 di riserva)
<b>Peso a secco</b>	
<b>Serbatoio</b>	

[in grassetto i dati di RSV4 RF e RSV4 RR con RACE PACK]



**Euro3**

RSV4 è un veicolo ecologico con omologazione Comunitaria Euro 3 nel rispetto dei limiti di inquinamento atmosferico e acustico.

Guida con prudenza indossando sempre il casco e l'abbigliamento adeguato. Rispetta le regole della strada e l'ambiente. Leggi attentamente il manuale d'uso e manutenzione. Richiedi sempre i ricambi Aprilia Spare Parts, certificati dal controllo qualità Aprilia e omologati ai sensi delle normative vigenti. Dai tecnici, caratteristiche e colori possono variare senza preavviso rispetto a quanto descritto nel presente depliant. Il Servizio Clienti Aprilia è a tua disposizione dal Lunedì al Venerdì dalle ore 9.00 alle ore 18.00.

Il marchio **aprilia** è di proprietà di Piaggio & C. S.p.A.

AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE AMBIENTALE  
CERTIFICATO DA DNV  
= ISO 14001 =

AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE QUALITÀ  
CERTIFICATO DA DNV  
= ISO 9001 =

AZIENDA CON SISTEMA  
DI GESTIONE SICUREZZA  
CERTIFICATO DA DNV  
= OHSAS 18001 =



Official Technology Partner



Aprilia consiglia

carburanti e  
lubrificanti